



Technical Data

Item-No.	67245
Power supply	
Model	SW0500550-A02
Input	100-240 V~, 50/60 Hz, 200 mA
Output	5.0 V $\overline{---}$, 0.55 A, 2.75 W
Ø Operational efficiency	72.4 %
zero load power consumption	0.05 W
Dimensions	55 x 36 x 60 mm
Cable Length	1.8 m
Weight	62 g
External	
Dimensions	50 x 40 x 22 mm
Weight	27 g
Cable Length	0,1 m

DE

1 Sicherheitshinweise

- Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch lesen.
- Sie ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.
- Betriebsanleitung aufbewahren.
- Sie muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

Netzteil

Hinweise zur Netztrennung

Das Produkt hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser Entfernung zu können.

- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter Netzstecker direkt am Steckergehäuse ziehen!

Produkt

- Gehäuse nicht öffnen.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Defekte Produkte nicht selbst reparieren, sondern an den Händler oder Hersteller wenden.
- Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.
- Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden.
- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Platzieren, installieren und transportieren Sie Produkt, Produktteile und Zubehör sicher.
- Verlegen Sie das Kabel sicher.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 DC-Einspeiseweiche mit Netzteil

Dient der Energieversorgung von DVB-T Antennen, die keinen externen Anschluss zur Stromversorgung haben.

2.2 Lieferumfang

Einspeiseweiche, Netzteil, Bedienungsanleitung

2.3 Bedienelemente und Teile

- | | | | |
|---|-----------------|---|-------------------|
| 1 | Einspeiseweiche | 2 | Antennenanschluss |
| 3 | DC-Anschluss | 4 | TV-Anschluss |
| 5 | Netzteil | | |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Vorbereitung

- Vergleichen Sie die technischen Daten aller verwendeter Produkte. Diese müssen übereinstimmen oder im angegebenen Bereich liegen.
- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

5 Anschluss und Bedienung

1. Schließen Sie die Einspeiseweiche mit dem integrierten Koaxialkabel an den TV an.
2. Schließen Sie das Koaxialkabel der DVB-T Antenne an die Koaxialbuchse der Einspeiseweiche an.
3. Verbinden Sie das Netzteil mit Einspeiseweiche und einer gut zugänglichen Steckdose.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Die Produkte sind wartungsfrei.

- Verwenden Sie nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung auf und verwenden Sie diese für den Transport.

7 Entsorgungshinweise

Gerät



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

EN

1 Safety Instructions

- Read the user manual completely and carefully before use.
- It is part of the product and contains important information for correct use.
- Keep this user manual.
- It must be available for uncertainties and passing the product.

Power supply

Notes for network separation

The product has no power switch and may be used only in easily accessible outlets to quickly remove it in an emergency and after use.

- Voltage-free only with pulled plug.
- In case of emergency, during thunderstorms and after use, pull the product on its plug housing!

Product

- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Not meant for children. The product is not a toy!
- Do not repair defective products yourself, but contact the dealer or the manufacturer.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- Use the product only in dry interior rooms.
- Do not cover the product.
- Place, install and transport product, product parts and accessories in a safe way.
- Route the cable safely.

Risk of injury by stumbling and falling.

2 Description and Function

2.1 DC-power inserter incl. power supply

Used to supply power to DVB-T antennas that do not have an external connection for power supply.

2.2 Scope of Delivery

DC-power external, Power supply, user manual

2.3 Operating elements and product parts

- | | | | |
|---|--------------|---|-------------------|
| 1 | External | 2 | Antenna Connector |
| 3 | DC Connector | 4 | TV Connector |
| 5 | Power supply | | |

3 Intended Use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description and Function" or "Safety Instructions". Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Preparing

- Compare the specifications of product, power supply and peripherals. These must match or be in the specified range.
- Check the scope of delivery for completeness and property.

5 Connecting and Operating

1. Connect the power external to the TV by integrated coax connection.
2. Connect the coax cable of your DVB-T antenna to the coax socket of the power external.
3. Connect power supply unit with power External and a well accessible mains socket.

6 Maintenance, Care, Storage and Transport

The products are maintenance-free.

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store cool and dry.
- Store the product out of the reach of children and in a dry and dustprotected ambience when not in use.
- Keep and use the original packaging for transport.

7 Disposal Instructions

Product

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection. WEEE No: 82898622

FR

1 Consignes de Sécurité

- Lisez le present mode d'emploi en entire et avec attention. *Il fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*
 - Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

Alimentation

Alimentation pour la separation des réseaux

Le produit n'a pas d'interrupteur d'alimentation et peut être utilisé que dans des points facilement accessibles en cas d'urgence et rapidement après l'utilisation de cette pour les supprimer.

- Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tire.
- Tirez en cas d'urgence directement après utilisation et pendant les orages, branchez le boîtier de connecteur!

Produit et bloc d'alimentation

- Ne pas ouvrir le boîtier.
 - Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
 - Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état. *Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet!*
 - Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
 - Ne réparez pas vous-même les produits défectueux, mais contactez le revendeur ou le fabricant.
 - Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
 - Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs.
 - Ne couvrez pas le produit.
 - Placer, installer et transporter le produit, pièces et accessoires des produits d'une manière secure.
 - Pose de câbles en toute sécurité.
- Risque de blessure en cas de trébucher.

2 Description et fonctions

2.1 Boîtier d'injection d'alimentation CC

Utilisé pour alimenter les antennes DVB-T qui n'ont pas de connexion externe pour l'alimentation électrique.

2.2 Contenu de la livraison

Interrupteur d'alimentation, Bloc d'alimentation, mode d'emploi

2.3 Eléments de commande e pièce

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1 interrupteur d'alimentation | 2 Connexion de l'antenne |
| 3 Connexion DC | 4 Connexion à la télévision |
| 5 Unité d'alimentation électrique | |

3 Utilisation prévue

Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

- Comparez les caractéristiques techniques du produit, du réseau électrique et des appareils périphériques.
- Celles-ci doivent correspondre ou se situer à l'intérieur de la plage spécifiée.
- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.

5 Connexion et fonctionnement

1. connecter le commutateur d'alimentation avec le câble coaxial intégré à la télévision.
2. Connectez le câble coaxial de l'antenne DVB-T à la prise coaxiale du filtre d'alimentation.
3. Branchez le bloc d'alimentation avec le filtre d'alimentation et une prise facilement accessible.

6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Les produits sont sans entretien.

- Produit nettoyez uniquement avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas utiliser de produits chimiques et de nettoyage.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambience sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

Dispositif

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils



électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement. No DEEE : 82898622.

IT

1 Generalmente

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso. *Questa è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.*
 - Conservare le istruzioni per l'uso.
- Devi essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

Alimentatore

Note per la separazione della rete

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione e può essere utilizzato solo in punti facilmente accessibili in caso di emergenza e rapidamente dopo l'uso di questa per rimuoverli.

- Alleviare lo stress solo quando la spina è tirato.
- Estrarre direttamente sul corpo del connettore in caso di emergenza, dopo l'uso e durante i temporali, spina!

Prodotto

- Non aprire la custodia.
 - Non modificare prodotti e accessori.
 - Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni. *Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!*
 - Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
 - Non riparare personalmente i prodotti difettosi, ma contattare il rivenditore o il produttore.
 - Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
 - Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti.
 - Luogo, installare e trasportare prodotti, parti e accessori prodotti in modo sicuro.
 - Non coprire il prodotto.
 - Luogo, installare e trasportare prodotti, parti e accessori prodotti in modo sicuro.
 - Posare i cavi in modo sicuro.
- Pericolo di lesioni a causa di inciampare e cadere.

2 Destinazione e Funzione

2.1 Adattatore di alimentazione c.c. con alimentatore

Utilizzato per alimentare le antenne DVB-T che non hanno un collegamento esterno per l'alimentazione.

2.2 Contenuto della confezione

Interruttore di immissione, Alimentatore, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando e parti di prodotto

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Interruttore dell'alimentatore | 2 Collegamento dell'antenna |
| 3 Collegamento DC | 4 Collegamento TV |
| 5 Alimentatore | |

3 Destinazione d'uso

Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo Descrizione e Funzione o „Istruzioni per la sicurezza“. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni o danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

- Confronta le caratteristiche tecniche di tutti i prodotti utilizzati. *Questi devono corrispondere o essere nell'intervallo specificato.*
- Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

5 Collegamento e funzionamento

1. collegare l'interruttore di alimentazione con il cavo coassiale integrato al televisore
2. Collegare il cavo coassiale dell'antenna DVB-T alla presa coassiale del filtro di alimentazione.
3. Collegare l'alimentatore con il filtro di alimentazione e una presa facilmente accessibile.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento Dispositivo



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato. Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente. WEEE No: 82898622